



KLÄRCHEN®

DIE KLEINKLÄRANLAGE FÜR HAUS UND GARTEN.



ALLES EINFACH. ALLES SAUBER. OHNE STROM.

Wenn Sie mehr über KLÄRCHEN® wissen wollen:

**HOTLINE: 0800 / KLAERCHEN oder 0800 / 552 37 24
oder www.allesklargmbh.de**



**alles
klar**

KLÄRCHEN® ÜBERZEUGT.



„Mit unserer Kleinkläranlage, die wir auf den Namen „KLÄRCHEN®“ taufen, bringen wir eine **Innovation nach Deutschland.**

Wir von der alles klar GmbH sind von unserem System „ohne Strom“ überzeugt. Das Prinzip besticht durch seine Einfachheit: Die Kleinkläranlage aus dem Hause „alles klar“ ist ideal für Menschen, die sich auf moderne, wartungsarme Technik verlassen wollen. KLÄRCHEN® gewinnt als einfache, sparsame und umweltfreundliche Lösung jeden Fachmann und jeden Laien.“

Es grüßt Sie herzlichst,

Ihr Dr. Ingo Töws

– Geschäftsführer der alles klar GmbH –

DER UMWELT UND UNSEREN KINDERN ZULIEBE.

Wussten Sie, dass die Hälfte der Gewässerbelastungen aus veralteten Kleinkläranlagen stammt? Wer das weiß, versteht besser, warum EU und Bund Druck machen. Die EU-Wasserrahmenrichtlinie bedeutet: Die Grundstücksbesitzer haben bis **spätestens 2015 eine neue Kleinkläranlage** zu bauen oder, wenn möglich, ihre bestehende Anlage **um eine vollbiologische Reinigungsstufe** zu erweitern.

Überall da, wo Siedlungen oder Ortsteile nicht an die zentrale Abwasserentsorgung angeschlossen sind, kommen Kleinkläranlagen zum Einsatz. Tausende Grundstücksbesitzer stehen also ab jetzt vor der Frage, welche Anlage die Richtige ist. Experten sagen Folgendes: Zu empfehlen sind Kleinkläranlagen die wartungsarm sind, einen geringen Betriebsaufwand erfordern, nur wenige Verschleißteile aufweisen und in ihrer Funktionsfähigkeit auch nach einer Beschickungspause von mehreren Wochen (z.B. während des Urlaubs) nicht wesentlich beeinträchtigt werden.

Die Lösung der alles klar GmbH - KLÄRCHEN®.

Die Experten-Empfehlungen im Hinterkopf, hat die alles klar GmbH eine Kleinkläranlage auf den deutschen Markt gebracht, die alle Vorteile in sich vereint: KLÄRCHEN®. Sie wird Ihnen von alles klar angeboten – zusammen mit sinnvollen Service- und Wartungspaketen.

Die alles klar GmbH mit Sitz in Leipzig ist spezialisiert auf dezentrale Lösungen in der Ver- und Entsorgung. Ihr Spezialgebiet sind dezentrale Abwasserlösungen. Sie sucht dabei nach innovativen, kundengerechten und kostengünstigen Antworten. Neben KLÄRCHEN® sind wir auch für andere dezentrale Lösungen im Abwasserbereich Ihr Ansprechpartner und unabhängiger Berater. Die alles klar GmbH bietet immer maßgeschneiderte Lösungen. Fragen Sie uns danach!

WER IST KLÄRCHEN®?

KLÄRCHEN® ist stets fleißig und reinigt die häuslichen Abwässer mit einem Einsatzbereich für **1 bis 6 Personen Durchschnittslast** (Einwohnerwert EW). Unser Klein-KLÄRCHEN® arbeitet für **1 bis 4 Einwohnerwerte**. Größere Systeme sind nach Absprache möglich.

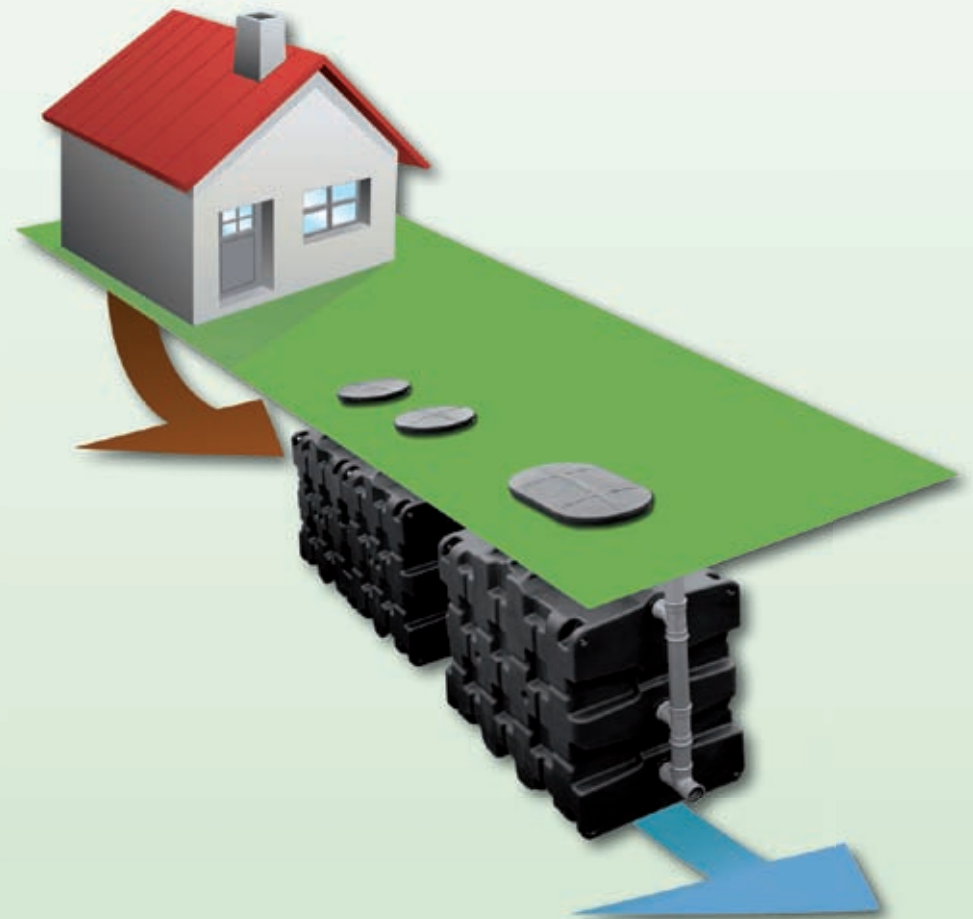
KLÄRCHEN® setzt dabei auf die Kombination einer **Vorklärung** gepaart mit einer **belüfteten Biofiltration**.

KLÄRCHEN®s Geheimnis liegt im **Zusammenspiel** von Filtration und biologischer Reinigung durch Mikroorganismen.

KLÄRCHEN®s Verführungspotenzial ist die **Einfachheit**: Das natürliche hydraulische Gefälle und der Kamineffekt ersetzen den Strombetrieb.

Und KLÄRCHEN® arbeitet insbesondere überzeugend und umweltgerecht, wenn ihre Schwestern und Brüder stocken oder versagen: Bei **kleinen** (z. B. Urlaub) **oder schwankenden Belastungen** (z. B. Besuch am Wochenende mit hohem Abwasseraufkommen) oder unter **extremen Witterungsbedingungen** (z. B. einem ungewöhnlich kalten Winter).

Lernen Sie KLÄRCHEN® kennen!



10 GUTE GRÜNDE

WARUM KLÄRCHEN® IHRE
BESTE WAHL IST.



GANZ EINFACH – OHNE PANNEN.

KLÄRCHEN® arbeitet ganz einfach und logisch, ohne elektrische und elektronische Komponenten. Es kommt zu keinem Verschleiß von beweglichen oder elektrischen Teilen. Pannen sind dadurch ausgeschlossen.



ALLES SAUBER & ZERTIFIZIERT.

KLÄRCHEN® garantiert eine sehr gute, umweltgerechte Reinigungsleistung für 1 bis 6 Personen – insbesondere auch im Unterlastbereich sowie bei kleinen und extrem schwankenden Belastungen und Witterungsbedingungen. Das zertifizieren das unabhängige Prüf- und Entwicklungsinstitut für Abwassertechnik an der RWTH Aachen e.V. (PIA) und das Bildungs- und Demonstrationszentrum für dezentrale Abwasserbehandlung e.V. durch das BDZ-Qualitätszeichen. Das belegen ebenfalls langjährige Erfahrungen in Frankreich.



NIEDRIGE KOSTEN – OHNE STROM.

Unser KLÄRCHEN® verbraucht keine Energie: Das natürliche hydraulische Gefälle und der Kamineffekt für die Belüftung ersetzen den Strombetrieb. Bis auf den Austausch des Biofiltermaterials (nach fünf bis zehn Jahren) und den halbjährlich durchzuführenden Wartungen entstehen keine weiteren Kosten.



PASST SICH IHNEN AN.

Die Anlage muss nicht ein- oder ausgeschaltet werden, sondern läuft im Dauerbetrieb. Sie ist einfach in der Bedienung, da sie ohne elektronische Steuerung auskommt. Selbst für den Urlaub muss sie nicht neu eingestellt werden, sie läuft zuverlässig weiter. KLÄRCHEN® passt sich Ihrem Leben an und nicht umgekehrt.



LANGE LEBENSDAUER.

Die Robustheit und Langlebigkeit der Materialien und Komponenten erlauben KLÄRCHEN® eine Lebensdauer von über 20 Jahren.



GERINGE MONTAGEZEIT & -KOSTEN.

Das niedrige Gewicht und damit vermiedene Mobilkrankosten erlauben eine kostengünstige Montage selbst in schwer zugänglichem Gelände. Es sind keine elektrischen Anschlussarbeiten nötig.



NACHHALTIG & WIEDERVERWERTBAR.

Die Baukomponenten (PE, PVC und Metallteile) sind zu 100 Prozent wiederverwertbar. Das gebrauchte Filtermaterial (Steinwolle) kann fachgerecht entsorgt werden.



ALLES AUS EINER HAND.

Vom Fördermittelantrag bis zu den Genehmigungen und dem Einbau: Die alles klar GmbH berät Sie gerne. Die alles klar verkauft KLÄRCHEN® als Einzelanlage oder zusammen mit Service- und Wartungspaketen für die nächsten fünf Jahre. KLÄRCHEN® wird von der alles klar GmbH auch schlüsselfertig übergeben, inklusive Tiefbauarbeiten. Sie entscheiden!



HERGESTELLT IN EUROPA.

KLÄRCHEN® ist ein Qualitätsprodukt, hergestellt in Europa und nach europäischen Qualitätsnormen.



ZEHN JAHRE GARANTIE.

Die alles klar GmbH gibt Ihnen zehn Jahre Garantie auf Ihr KLÄRCHEN® – unabhängig, ob Sie einen Wartungsvertrag mit uns abgeschlossen haben oder nicht. Ausgenommen davon ist das Filtermaterial. Bedingung ist zudem die sachgerechte Einhaltung der Einbau- und Bedienungsanleitung.

EINBAU LEICHT GEMACHT.

IM LAUFE NUR EINES TAGES.

- » Einfacher und schneller Einbau
- » Geringe Kosten
- » Gartenschonend: kein schweres Gerät notwendig
- » Problemlos für nachträglichen Einbau auf Ihrem Grundstück
- » Verschiedene Einbauvarianten

Die KLÄRCHEN®-Komplettanlage besteht aus drei stabilen Behältern (zwei Vorklärungsmodule und ein Biofiltermodul), hergestellt **aus unverwüstlichem Polyethylen** und nicht wie Betonbehälter korrosionsgefährdet. Die monolithischen Behälter aus Kunststoff (ohne Schweißnaht) sind hundertprozentig wasserdicht.

Der Einbau ist einfach und schnell. KLÄRCHEN® ist ein Leichtgewicht. Das schwerste Einzelteil wiegt **nicht mehr als 350 kg**. Das senkt die Einbaukosten, denn schweres Gerät ist nicht erforderlich.

Der Einbau erfolgt gartenschonend: KLÄRCHEN® kommt per Kleintransporter und nicht, wie Betonanlagen, per Tieflader mit Autokran. Auch ein nachträglicher Einbau hinter bestehender Absetzgrube oder im Garten ist mit KLÄRCHEN® kein Problem.

KLÄRCHEN®s Module sind flexibel in der Anordnung. Längs oder über Eck – viele Einbauvarianten sind möglich.

EINBAUSCHRITTE.



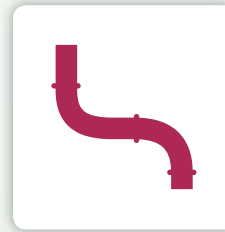
1. Zu Beginn erfolgt das Abstechen des Rasens und Aushub einer nur zwei Meter tiefen Grube. Diese Arbeit geschieht mit Unterstützung eines Minibaggers (2,5 t). Das geringe Gewicht der Kunststoffbehälter macht den Einbau ohne schweres Gerät und auch an schwer zugänglichen Stellen problemlos möglich.



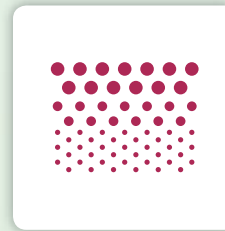
2. Die Komplettanlage wird mit dem Minibagger mittels Tragegurten zur Grube gebracht und in den Boden eingebracht.



3. Dann wird der Anschluss an die Abwasserleitung ihres Hauses vorgenommen. Gleichzeitig wird KLÄRCHEN®s Ablaufleitung mit der Versickerung oder der Einleitung in den Vorfluter oder den Bürgermeisterkanal verbunden.



4. Zur Be- und Entlüftung der Anlage werden zwei Leitungen gelegt. Beide Leitungen können direkt am Haus angebracht oder freistehend montiert werden. Zwischen Zu- und Abluft wird ein Höhenunterschied von mindestens drei Metern benötigt.



5. Die Einbaugrube wird mit einem Sand- und Kiesgemisch verfüllt. KLÄRCHEN® lagert nun sicher in Ihrem Garten.



6. Zuletzt werden die Rasenteile wieder verlegt und die Schutzdeckel auf KLÄRCHEN®s drei PE-Tanks gesetzt. Ihre Kleinkläranlage ist einsatzbereit. Pünktlich zum Feierabend!

WIE KLÄRCHEN® FUNKTIONIERT.

KLÄRCHENs® Geheimnis: ein belüfteter Biofilter in freiem Gefälle.

KLÄRCHEN® kombiniert die Vorklärung der häuslichen Abwässer (Grauwasser oder gesamtes häusliches Abwasser) mit einer anschließenden aeroben (sauerstoffangereicherten) Biofiltration.



TECHN. DATEN: VORKLÄRMODUL

Die zwei Vorklärbehälter sind bei unserem KLÄRCHEN® (1-6 EW) und KleinKLÄRCHEN® (1-4 EW) identisch.



TECHN. DATEN: BIOFILTERMODUL

Der Unterschied zwischen unserem KLÄRCHEN® und KleinKLÄRCHEN® besteht in der Länge des Biofilters.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN VORKLÄRUNG

- » 2 Behälter aus stabilem und widerstandsfähigem PE-Material
- » Länge: jeweils 1,36 m / Breite: jeweils 1,15 m
- » Höhe (abhängig vom Zuschnitt): 1,95 m bis 1,65 m
- » Gesamtvolumen Vorklärung: 3,6 m³ (2 x 1,8 m³)
- » Integrierter Vorfilter (Ø 110 mm) aus Polypropylen und Edelstahl
- » Gewicht (leer): 260 kg (2 x 130 kg)

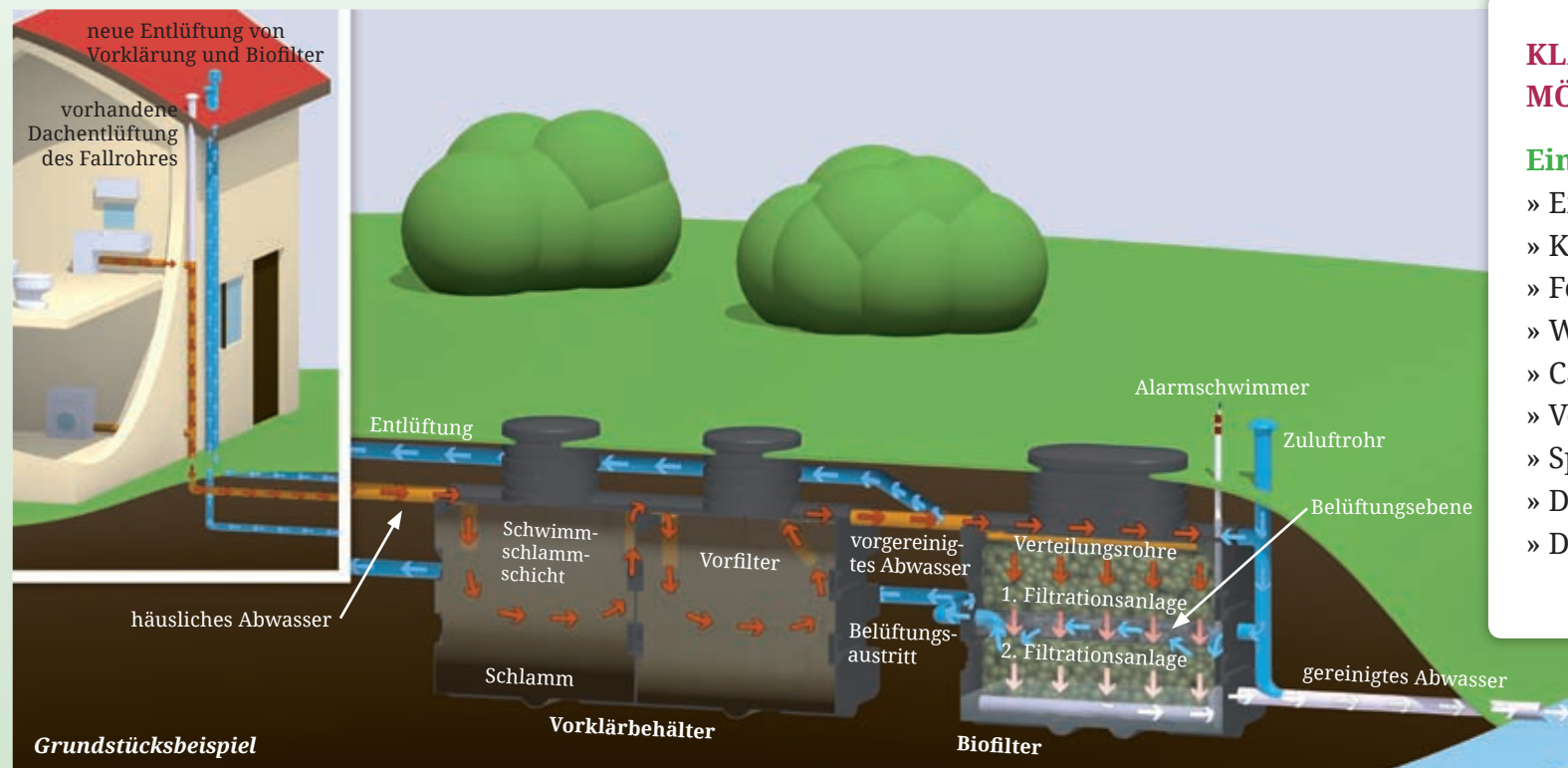
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN BIOFILTER

- » Behälter aus stabilem und widerstandsfähigem PE-Material
- » Länge für KLÄRCHEN®: 1,85 m
- » Länge für KleinKLÄRCHEN®: 1,35 m
- » Breite: 1,15 m
- » Höhe (abhängig vom Zuschnitt): 1,95 bis 1,65 m
- » Gewicht (leer): 295 kg

Das häusliche Rohabwasser fließt in den **Vorklärbehälter**. Fette und andere Schwimmstoffe verbleiben an der Oberfläche des Wassers in der Vorklärung und bilden damit die oberste Schicht. Schwerere Substanzen setzen sich ab und sammeln sich auf dem Grund der Vorklärung. Ein integrierter, leicht herausnehmbarer Vorfilter zwischen Vorklärung und Biofilter hält auch im Falle einer hydraulischen Überlastung Schwebstoffe, Fette und andere abfiltrierbare Stoffe zurück.

Der **Biofilter** besteht aus zwei Filtrationsetagen mit spezieller Steinwolle und einer dazwischen liegenden Belüftungsetage.

Die natürliche Belüftung erfolgt dabei ganz ohne Strom durch den sogenannten Kamineffekt. Die vorgereinigten Abwässer aus der Vorklärung werden mittels einstellbarer Verteilungsröhre auf die Oberfläche der ersten Filtrationsetage verteilt und in einer ersten Stufe biologisch gereinigt. Das Wasser aus der ersten Filtrationsetage rieselt durch die Kunststoffelemente der Belüftungsschicht und gelangt so in die zweite Filtrationsetage. Es wird so mit Sauerstoff angereichert. In der zweiten Etage erfolgt dann die zweite Stufe der biologischen Reinigung des Abwassers. Nach dem Reinigungsprozess erfolgt die Einleitung in ein Oberflächengewässer oder die Versickerung im Erdreich.



KLÄRCHENS® EINSATZ-MÖGLICHKEITEN:

Einige Beispiele:

- » Eigenheime
- » Kleingärten
- » Ferienhäuser
- » Wochenendgrundstücke
- » Campingplätze
- » Vereinshäuser
- » Sportstätten
- » Dezentrale Bürostandorte
- » Dauerbaustellen

KLÄRCHEN® ARBEITET ZUVERLÄSSIG.

AN 365 TAGEN IM JAHR.

KLÄRCHEN® arbeitet zuverlässig an 365 Tagen im Jahr mit zuverlässigster Reinigungsleistung. Konstruiert ganz ohne mechanische und elektrische Bauteile, fallen somit über die gesamte Lebensdauer von KLÄRCHEN® nur minimale Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an.

ÜBERSICHT ÜBER NOTWENDIGE WARTUNGEN ALLE 6 MONATE.

- » Funktionskontrolle, Schlammspiegelmessung
- » Reinigung des Vorfilters
- » Reinigung der Verteilerrohre falls notwendig (nach Verschmutzungsgrad)
- » Probenahme und Messung der relevanten Abwasserparameter durch ein unabhängiges Labor
- » Dokumentation im Betriebsbuch und Wartungsbericht



ALLES KLAR LEISTUNGSPAKET FÜR KLÄRCHEN®.

- » Kostenfreie Vor-Ort-Besichtigung
- » Probenahme und Analytik der relevanten Abwasserparameter
- » Schlüsselfertiger und betriebsbereiter Einbau von KLÄRCHEN® durch autorisierte Baupartner oder Endabnahme nach Einbau
- » Einweisung in den Gebrauch der Anlage
- » Wartung Ihres KLÄRCHENS® gemäß DIBt-Zulassung
- » Dokumentation im Betriebsbuch und Wartungsbericht
- » Austausch und Entsorgung des Biofiltermaterials
- » Beratung beim Einholen aller notwendigen Genehmigungen und Förderanträge

Die KLÄRCHEN®-Preise beinhalten neben den Anlagenmodulen auch eine Vor-Ort-Einweisung durch das alles klar Fachpersonal.

Wir finden für Sie die optimale und kostengünstigste Lösung.

WARTUNGSARBEITEN JE NACH BELASTUNG.

Die Vorklärbehälter werden entsprechend den Anforderungen für Anlagen mit Abwasserbelüftung gemäß den örtlichen Abwassersatzungen entleert. Der Entleerungsbedarf wird in der Regel während der Wartung festgestellt.

ERSATZ FILTERMATERIAL WIRD VON EINEM SCHWIMMER ANGEZEIGT.

Ein notwendiger Austausch des Filtermaterials wird über den installierten hydraulischen Alarmschwimmer angezeigt. Wann das Filtermaterial ersetzt werden muss (in der Regel erst nach mehr als fünf Jahren) und wie viel Steinwolle zu erneuern ist, hängt von der hydraulischen Belastung des Biofilters, den Eigenschaften des Abwassers (Schmutzfracht) sowie der Qualität der Wartung der Kleinkläranlage ab. Der Austausch erfolgt durch die alles klar GmbH oder ein eingewiesenes und zertifiziertes Partnerunternehmen im Rahmen der Wartung.

KLÄRCHEN® MACHT SICH BEZAHLT.

KLÄRCHEN® ist ein Produkt der alles klar GmbH.
Torgauer Straße 74 | 04318 Leipzig
Tel.: 0800 / 552 37 24 | Fax: 0341 / 235 973 99
e-Mail: info@allesklargmbh.de

Wenn Sie mehr über KLÄRCHEN® wissen wollen:
HOTLINE: 0800 / 552 37 24 oder www.allesklargmbh.de

FÖRDERMITTEL HELFEN SPAREN!

Wer in eine vollbiologische Kleinkläranlage investiert, kann durch Fördermittel Kosten sparen. Einige Bundesländer fördern die Modernisierung von bestehenden Kleinkläranlagen für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Informieren Sie sich bei der Unteren Wasserbehörde, Ihrer Gemeinde oder Ihrem Zweckverband. Oder rufen Sie uns an!



Weitere Informationen:

Zu sehen ist KLÄRCHEN® auch im Bildungs- und Demonstrationzentrum (BDZ) in Leipzig-Leutzsch/Sachsen: www.bdz-abwasser.de.
Um die Kosten verschiedener Kläranlagen zu vergleichen, lohnt sich ein Klick hier: www.klaeranlagenrechner.de.